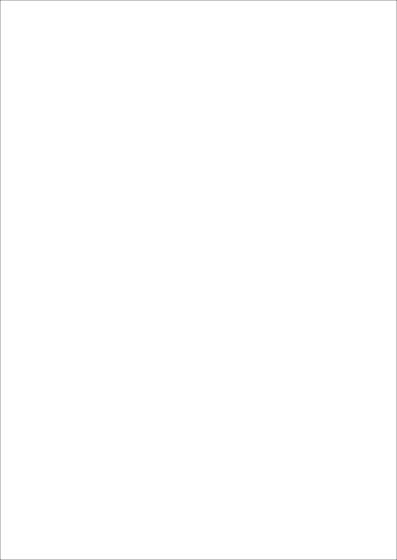




# SV 111 - CARU TORBASIZ ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

KULLANMA KILAVUZU



# Önemli Uyarılar

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

# ÖNEMLİ UYARILAR

Elektrikli cihaz kullanımında hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarları önlemek için tüm güvenlik talimatlarına uyulması gerekmektedir.

"Cihazların güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili gözetim ve yönetim sağlanmadıkça, bu cihazın fiziksel, duyu ve zihinsel yetenekleri engelli olan (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılması amaçlanmamıştır."

- Cihazınızı prize takılı bırakmayınız. Kullanmadığınız zaman ve servis gerektiren durumlarda fişini prizden cekiniz.
- Elektrikli süpürge kordonu ve fişi, suya veya başka herhangi bir sıvıya sokulmamalıdır.
- Cihazınıza ve fişine ıslak elle dokunmayınız.
- Filtreleri takılı olmayan elektrik süpürgesini asla kullanmayınız.
- Cihazı kullanırken emme borusunu hiçbir zaman göze ve kulağa yakın tutmayınız.
- Giysilerinizi, saçınızı ve bedeninizi elektrikli süpürgenin emme ağzından ve hareketli kısımlarından uzak tutunuz.

- Aksesuarları takarken, cıkartırken ya da cihazı temizlerken ve bakım yaparken, fişin prizde olmadığından emin olunuz.
- Bu cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kullanım talimatı ve içermiş olduğu tehlikeler hakkında gerekli bilgi verilmişse aşağıdaki belirtilen kisiler tarafından kullanılabilir. - 8 yas üzeri cocuklar, fiziksel ve duyusal veya zihinsel
- eksikliği olan kişiler, tecrübe ve bilgi eksikliği olan kisiler. Çocukların cihaz ile oynaması uygun değildir.
- Temizleme ve kullanıcı bakımı ebeveyn tarafından denetimi sağlanmayan cocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Temizleme ve kullanıcı bakımı 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkça çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz ve kablosunu 8 yasından kücük cocukların erişemeyeceği şekilde saklayınız.
- 3 yaşından küçük çocuklar kendilerinden sorumlu ebeveyn tarafından gözetim altında değilse cihazdan uzak tutulmalı, cihaza erişimi engellenmelidir.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir. • Cihaz, oyun amacıyla kullanılmamalıdırlar.
- 3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, kendilerinden sorumlu ebeveyn tarafından gözetim altındaysa veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirilip, cihaz sebebiyle oluşabilecek tehlikeleri

anlamışlarsa, cihazı açıp kapatabilirler. Bu hususta cihazın normal kullanım konumunda bulunuyor olması veya kurulmuş olması ön koşul teşkil eder.

• 3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, cihaz fişini elektrik prizine takmamalı, cihazı ayarlamamalı, cihazın temizlik ve bakımı ile ilgili bir işlem uygulamamalıdır.

Cihaz denetimsiz şekilde kullanılmamalıdır.
Cihaz bir oyuncak değildir. Çocukların cihazı kullanmalarına izin vermeviniz ve cihazı

kullanmalarına izin vermeyiniz ve cihazı çocuklarınızın yanında kullanırken daha dikkatli olunuz.

• Besleme kordonu hasarlanırsa, bu kordon, tehlikeli

bir duruma engel olmak için, imalâtçısı veya onun servis acentesi ya da aynı derecede nitelikli bir personel tarafından değiştirilmelidir. • Yalnızca imalatçı tarafından üretilen veya tavsiye

Fişi prizden çekmeden önce süpürgeniz üzerindeki tüm kontrol düğmelerini kapatınız.
Cihazın üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin

edilen aksesuarları kullanınız.

voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz.
• Cihaza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kablosu kullanmayınız.

Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.
Açık havada kullanmayınız. Cihazınız kir ya da

 Açık havada kullanmayınız. Cıhazınız kır ya da yağmurdan olumsuz etkilenebilir.

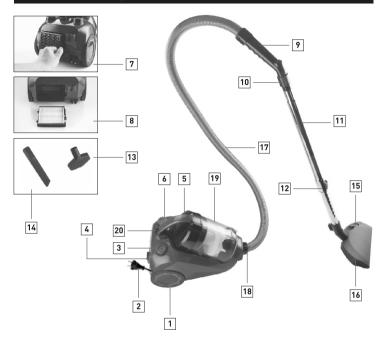
- Cihazın kablo ve fisine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Prizden çıkarmak için fişini tutunuz asla kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazınızın plastik parcalarının deforme olmaması veya yangına sebep olmamak için cihazı kesinlikle direkt günes ısığına, ısıtıcıya veya benzeri durumlara maruz birakmayınız.
- Cihazınıza patlayıcı, yanıcı, asitli, sert veya keskin maddeleri kesinlikle emdirmeyiniz.
- Cihazınızın gövdesini (motor bölümü) hiçbir zaman suya batırmayınız ve cihazın üzerine su dökülmesini engelleyiniz.
- Cihazınızdaki parçaları tamir etmeye, ayarlamaya değiştirmeye çalışmayınız. Arıza olması durumunda yetkili servis ile irtibata geçiniz.
- Ürünün tüketiciye tesliminden sonra olusan düşürme ve çarpma kaynaklı arızalar, dış yüzeydeki kırılmalar ve çizilmeler kullanıcı hatasıdır.

Yukarıdaki sebeplerden dolayı meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu nedenle oluşabilecek bir arıza garanti kasamı dışında işlem görür.

# Dikkat!

Cihazın ambalaj kutusundaki hiçbir lastikli torba oyuncak kullanılmamalıdır, lütfén herhangi bir kazaya olarak mahal vermemek için bu torbaları çocuklardan uzak tutunuz.

# Genel Görünüm ve Parçaların Tanımı



- 1 Tekerlekler
- 2 Elektrik fişi
- 3 Kablo sarma tuşu
- 4 Park pozisyonu
- **5** Taşıma kolu
- 6 Açma/Kapama tuşu
- 7 HEPA filtre kapağı
- 8 HEPA filtre
- 9 Tutamak
- 10 Vakum gücü ayarlayıcısı

- 11 Teleskop borusu
- 12 Teleskop borusunun ayarı
- 13 Koltuk aparatı
- 14 Kenar köşe aparatı
- 15 Zemin değiştirme ayarı
- 16 Süpürücü başlık
- 17 Vakum hortumu
- 18 Vakum hortumu kilit açma tuşu
- 19 Toz haznesi
- 20 Toz haznesi kilit açma tuşu

# Ürünün Kullanımı

#### Kullanım Önerileri

- Cihazı hiçbir filtre olmadan kesinlikle kullanmayınız. Bu, motorun zarar görmesine ve cihazın kullanım ömrünün azalmasına neden olabilir.
- Tüm parçaları her zaman kullanım kılavuzunda gösterilen şekilde temizleyiniz. Kullanım kılavuzunda özellikle gösterilmediği takdırde herhangi bir parçayı su ve / veya temizlik maddeleri ile temizlemeyiniz.
- Cihazınızın yıkanabilir filtrelerini suyla temizliyorsanız, cihaza geri takmadan önce tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Fillreyi doğrudan güneş ışığı altında, radyatör üzerinde veya çamaşır kurutma makinesinde kurutmayınız. Yıkanabilir filtreyi, tam temizlenemediğinde ya da hasar gördüğünde değiştiriniz.
- Elektrikli süpürge asağıdakiler için uygun değildir:
- İnsanlar ve havvanların vakum vöntemiyle temizlenmesi.
- Asağıdakilerin emilmesi:

Kücük canlılar (Örn: böcekler, örümcekler, vb)

- Sağlığa zararlı, keskin kenarlı, sıcak ya da yanmakta olan maddeler.
- Nemli ya da sıvı maddeler.
- Kolay alev alabilen ya da patlayıcı maddeler ve gazlar.

### İlk Çalıştırma

Vakum hortum bağlantı parçasını vakum boşluğuna yerleştiriniz. Çıkarmak için mandallara bastırıp vakum hortum bağlantı parçasını çekip çıkarınız.



Tutamak ve teleskop borusunu birbirine geçiriniz ve sıkıca bastırarak kilitleyiniz.

Süpürücü başlık ve teleskop borusunu birbirine geçiriniz ve sıkıca başlırarak kilitleyiniz.



Teleskopik borusu ayar düğmesine basınız ve teleskop borusunu istediğiniz uzunluğa ayarlayınız.



Ürünü kapattığınızda, kısa çalışma aralarında, yer süpürme baslığını cihazın arka tarafındaki park tutucusuna asabilirsiniz.



Şebeke bağlantı kablosunu fişinden tutunuz ve dışarı çekiniz. Elektrik fisini prize takınız.



Cihazı acınız.



Vakum gücü, vakum gücü ayarlayıcısından ayarlanır:

- Vakum gücü ayarlayıcısı açık, vakum gücü düşük
- Vakum gücü ayarlayıcısı kapalı, vakum gücü yüksek

Vakum gücünün vakum durumuna uygun olarak adapte edilmesi: Düşük vakum gücü: Perdeler, tekstiller, yastıklı mobilyalar, minderler.

**Orta vakum gücü:** Az kirlenmiş halılar / halı zeminler, yüksek kaliteli halılar.

**Yüksek vakum gücü:** Sert zeminler, çok kirlenmiş halılar ve halı zeminler.



Toz haznesini en geç -MAX- işaretine gelindiğinde mutlaka boşaltınız. Bkz. "Toz haznesini boşaltma" bölümü.

Önemli Uyarı! Cihazda aşırı ısınma olduğunda cihazı kapatınız. Elektrik fişini çekiniz. Yer süpürme başlığı, teleskopik emiş borusu yada vakum hortumunun tıkalı olmadığından emin olunuz. Filtrenin değiştirilip değiştirilmemesi gerektiğinden emin olunuz. Arızanın giderilmesinden sonra cihazı en az 1 saat soğutunuz. Cihaz tekrar çalışmaya hazırdır.

## Aksesuarlarla Süpürmek

# Aksesuarların kullanılması

Koltuk aparatı: Koltuklarınızı ve hassas cisimlerin koruyucu temizliği, minderlerinizin tozunun alınması, vb. icin.

Kenar köşe aparatı: Köşeler, ek yerleri ve kalorifer radyatörleri vb. için.

## Aksesuar değiştirme

Tutamağı, istediğiniz aksesuarda sıkana kadar içeri sokunuz. **Not:** Aksesuarlar teleskobik borusu takılı durumdayken de uyqulanabilir.



# Halılar ve halı döşemeler



Düğme konumlarını aşağıdaki şekilde seçiniz.



# Sert Zeminler



Düğme konumlarını aşağıdaki şekilde seçiniz.



Donanıma bağlı olarak;

 $\bullet$  Hassas, kaygan zeminlerin (parke, mermer, fayans, vb) süpürülmesi için.



# Çalışmanın tamamlanması

Cihazı kapatınız ve fisi cıkartınız.



Kablo sarma tuşuna basınız. Kablo otomatik olarak cihazın içine cekilir.



# Temizleme ve Bakım

#### DİKKATI

- Cihazdaki tüm çalışmalardan önce cihazı kapatınız ve süpürgenin elektrik fişini çekiniz!
- Cihazı yalnızca tüm filtreler ve toz haznesi takılıysa kullanınız. Aksi takdırde motorda hasarlar olusabilir.
- · Hasarlı ve yıpranmış filtreler muhakkak değiştirilmelidir.

## Toz haznesinin boşaltılması

En geç -MAX- işaretine gelindiğinde toz haznesini boşaltınız.



Toz haznesi mandalına basınız ve toz haznesini çıkartınız.



Toz haznesini çöp kutusunun üzerinde tutunuz. Kilitleme koluna basınız.

Toz haznesi boşaldığı an kapağı kapatınız, kapak yerleştiğinden emin olunuz.

Toz haznesini cihazın içine itiniz ve kilitleyiniz.

**Not:** Yerleştirme sırasında toz haznesinin iyice yerine oturmasına dikkat ediniz.



Sekil 15

### Siklon ayırıcısını temizleme

Cok kirlenmis olmaları durumunda siklon ayırıcısını temizleyiniz.

Toz haznesi kilidine basınız ve toz haznesini çıkartınız. (Sekil 14)

Toz haznesinin kapağını saat yönünün tersine, işaret kilit açma simqesi üzerine gelene kadar çeviriniz.

Toz haznesini cıkartınız, (Sekil 14)



#### Hızlı temizlik icin

Siklon ayırıcısını yumuşak bir sünger ile temizleyiniz ve nemli bir bezle üzerini siliniz.



Sekil 18

#### Derinlemesine temizlik icin

Siklon ayırıcısını akan suyun altında temizleyiniz ve kurulayınz. [Kurulamadan takmayınız]

Not: Toz haznesi akan suyun altında da temizlenebilir.

#### DİKKATI

- · Siklon ayırıcısını suya batırmayınız.
- Parçaları temizlik maddesi (deterjan, vb. ) veya kaynar su ile yıkamayınız.
- Siklon ayırıcısını ve toz haznesini cihaza yerleştirmeden önce tümüyle kurumasını bekleyiniz.



Toz haznesinin kapağını saat yönüne, işaret kilitleme simgesi üzerine gelene kadar çeviriniz. Toz haznesini cihazın icine itiniz ve kilitleyiniz, (Sekil 16)

#### Motor koruma filtresini temizleviniz.

Motor koruma filtresini her hafta veya görülür kirlenmeler olursa temizleviniz.

Motor koruma filtresi toz haznesinin üzerindeki kaset filtrede ver alır.

Kaset filtreyi çıkartınız ve alttaki kapağını saat yönünün tersine çevirerek açınız. (Sekil 14)

Motor koruma filtresini çıkartınız.

Keçe ve sünger filtresini çerçeveden çıkarınız.

Kece ve sünger filtresini ılık suyla yıkayınız. (maks.40°C)

Keçe ve sünger filtresini iyice durulayınız ve mutlaka kurutunuz. 124saatl





### DİKKAT!

- Keçe ve sünger filtresini asla çamaşır makinesinde temizlemeyiniz ve asla saç kurutma makinesi ile kurutmayınız.
- Parcaları temizlik maddesi (deterian, vb.) veva kavnar su ile vıkamavınız.
- Keçe sünger filtresini ve toz haznesini cihaza yerleştirmeden önce tümüyle kurumasını bekleyiniz.
   (En azından 24 saat boyunca)

Motor koruma filtresini verine takarken önce bevaz kecevi sonra sivah süngeri kaset filtreve verlestiriniz.

Kaset filtre kapağını saat yönünde çevirerek kilitleyiniz.

Kaset filtreyi toz haznesine yerleştiriniz. Toz hazne kapağını saat yönünde kilitleyiniz. Toz haznesini cihazın içine itiniz ve kilitleyiniz.

#### **HEPA Filtre**

Temiz bir üfleme havası için HEPA filtre.

#### Not-

- HEPA filtresini görülür kirlenme olması durumunda temizleyiniz.
- Hasar durumunda HEPA filtrenin değistirilmesi

## DİKKAT!

HEPA filtre yanlış temizlenme sonucu yıpranabilir . Bu durumda değistirmeniz önerilir.

- · HEPA filtreyi ılık su ile yıkayınız.
- Filtreyi asla çamaşır makinesinde temizlemeyiniz ve asla saç kurutma makinesi ile kurutmayınız.

HEPA filtre kapağının kilidini sol yöne doğru çekerek çıkartabilirsiniz.

HEPA filtre zarar görmüşse mutlaka değiştiriniz.

Kirli HEPA filtreyi dikkatli bir şekilde boşaltınız/ hafif vurarak silkiniz.

HEPA filtreyi takınız.

HEPA filtre kapağının sol tırnaklarını yerine yerleştirtin ve ileri iterek kilitleyiniz.

#### Aksesuarın temizlenmesi

Tutamak ve vakum hortumu, temizleme amacıyla ya da tıkanma durumunda ayrılabilir. Bu amaçla 2 kilit açma mekanizmasını bastırınız ve dışarı doğru çekiniz.

Bağlamak için, tutamak ve vakum hortumunu birbirine geçiriniz ve kilitleviniz.





#### Uvari!

Kendilerinden sorumlu bir ebeveyn tarafından gözetim-denetim altında olmayan çocuklar tarafından temizleme ve bakım işlemi yapılmamalıdır.

# Sorun Giderme

Sorun	Muhtemel Neden	Çözüm
Makine çalışmadığında:	Fişi takılmamıştır ya da makine çalıştırılmamıştır.	Fişi takınız ya da makineyi çalıştırınız.
	Soketten geçen akım bulunmamaktadır.	Elektrik süpürgesini akım geçtiğinden emin olduğunuz başka bir sokete bağlayınız.
	Kablo zarar görmüştür.	Yetkili Servisinden kabloyu değiştiriniz.
Makine tozları çekmediğinde:	Toz haznesi doludur ya da siklon filtre tikanmiştir.	Toz haznesini boşaltınız/ siklon filtreyi temizleyiniz.
	Seçilen süpürücü yüzeye uygun değildir.	Süpürücüyü yüzeye uygun olan ile değiştiriniz.
	Filtre kirlenmiştir.	İlgili filtreyi temizleyiniz. Kaset Filtre, HEPA, keçe filtre ve sünger filtrenin temiz olduğundan emin olunuz.
	Hortum, vakum borusu ya da aparat tıkanmıştır.	Tıkanmayı gideriniz. Gerekirse bunun için uzun bir tahta kullanabilirsiniz.
	Çekilen objeler hava yolunu tıkıyor olabilir.	Objeleri yerinden alarak tıkanmayı gideriniz. Gerekirse bunun için uzun bir tahta kullanabilirsiniz.

# TEKNIK ÖZELLİKLER

Motor Gücü: 850W Voltaj: 220-240V AC 50-60 Hz

Emiş Gücü: 170W Ses Seviyesi: 79dB

Toz Toplama Kapasitesi: 2,2 It

Kablo Uzunluğu: 5 m

Elektronik Hız Kontrolü Hepa Filtre

Yıkanabilir Filtre Sistemi (Siklon + Keçe + Sünger)

Teleskopik Boru

## BAKIM ONARIM VE KULLANIMDA UYULMASI GEREKEN KURALLAR

- Cihazınızın arızalanıp calısmadığı durumlarda asla icini acıp tamir etmeyiniz.
- Cihaz yere düşürüldüğünde, sert bir cisme çarptığında, üzerinde herhangi bir kırık veya çatlak bölüm oluştuğunda lütfen çalıştırmayınız ve yetkili servise başvurunuz.
- Kablosu veya fisi zarar görmüs ise asla değistirmeyiniz, yetkili servise basvurunuz.
- · Cihazınızı kablosundan tutarak tasımayınız.
- Cihazi, prizden cikarmak için fisini tutunuz asla kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazı, kullanmadığınız zamanlarda fişinden çekiniz. Dik konumda muhafaza edebilirsiniz

# TASIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Tasıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için oriinal kutusunda tutulmalıdır.
- Tasıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düsürmeyiniz ve darbelere karsı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

Kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün tanımlandığı şekilde çalışabilmesi için gerekli yedek parçaları bulundurma süresidir.

#### CE Uvgunluk Deklarasvonu

Bu cihaz Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk ve 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktilerine tamamen uygundur.

### AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

#### WFFF

Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.





# Important Notices

To get the best efficiency from device, read the Instructions for Use carefully and keep it as it may be necessary later.

# **IMPORTANT NOTICES**

In the use of electrical equipment, all safety instructions must be followed to prevent damage caused by misuse.

"This device is not intended for use by persons with physical, sensory or mental impairments (including children) or lack of experience and knowledge, unless supervision and management of the use of the device is provided by a person responsible for the safety of the devices."

- Do not leave your device plugged in. Unplug it when not in use and in cases requiring service.
- The vacuum cleaner cord and plug should not be immersed in water or any other liquid.
- Do not touch your device and its plug with wet hands.
- Never use the vacuum cleaner without filters installed.
- When using the device, never hold the suction pipe close to eves and ears.
- Keep your clothes, hair and body away from the suction nozzle and moving parts of the vacuum cleaner.
- Make sure the plug is out of the socket when installing and removing accessories or when cleaning and maintaining the device.
- It can be used by the following persons, if necessary information has been given about the usage instructions for the safe use of this device and the dangers it contains:
- Children over 8 years old, people with physical and sensory or mental deficiencies, people with lack of experience and knowledge.
- It is not suitable for children to play with the device.

- Cleaning and user maintenance should not be done by children without parent supervision.
- Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are over 8 years old and under supervision.
- Keep the device and its cable out of reach of children under 8 years old.
- Children under the age of 3 should be kept away from the device if they are not under supervision by their responsible parents, and their access to the device should be blocked.
- Children should not be allowed to play with the device.
  The device must not be used for game purposes.
- Children over 3 years old and under 8 years old can turn the device on and off if they are under supervision by their responsible parent or if they have been informed about the safe use of the device and understand the dangers that may arise from the device. In this regard, it is a prerequisite for the device to be in its normal use position or to be installed.
  Children over 3 years old and under 8 years old should not

plug the device into the electrical outlet, do not adjust the

- device, or perform any process related to cleaning and maintenance of the device.

   The device should not be used unattended.
- The device is not a toy. Do not allow children to use the device, and be extra careful when using the device near your children.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or an equally qualified personnel to avoid a hazardous situation.
- Use only accessories manufactured or recommended by the manufacturer.
- Turn off all control buttons on your vacuum cleaner before unplugging.
- Make sure that the voltage written on the device is suitable

for the voltage of your location.

- To avoid damaging the device, do not use extension cords with insufficient current supply.
- Your device is for domestic use. It should not be used for commercial or industrial purposes.
- Do not use outdoors. Your device may be adversely affected by dirt or rain.
- Avoid movements that may damage the cable and plug of the device. Hold the plug to unplug, never pull the cord.
- In order to prevent the plastic parts of your device from being deformed or causing a fire, do not expose the device to direct sunlight, heater or similar situations.
- Never absorb explosive, flammable, acidic, hard or sharp materials into your device.
- Never immerse the body (motor compartment) of your device in water and avoid spilling water on the device.
  Do not attempt to repair, adjust or replace parts in your
- device. In case of malfunction, contact the authorized service.

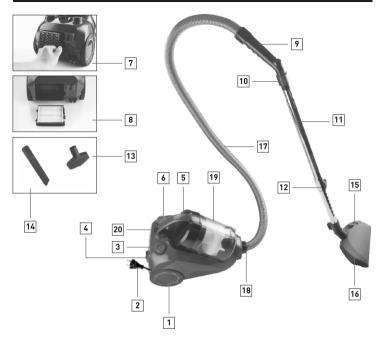
   The breakdowns and scratches on the outer surface that
- occur after the delivery of the product to the consumer are user errors.

Our company cannot be held responsible for malfunctions that may occur due to the above reasons and any malfunctions that may occur for this reason are processed outside the warranty frame.

# Caution!

None of the rubber bags in the packaging box of the device should be used as a toy, please keep these bags away from children to avoid any accident.

# **Overview and Description of Parts**



- 1 Wheels
- 2 Electric Plug
- 3 Cable Rewind Key
- 4 Parking Position
- 5 Carrying Handle
- 6 On/Off Button
- 7 HEPA Filter Cover
- 8 HEPA Filter
- 9 Handle
- 10 Vacuum Power Adjuster

- 11 Telescopic Pipe
- 12 Telescopic Pipe Adjustment
- 13 Seat Apparatus
- 14 Apparatus for Edge and Corner
- 15 Ground Change Adjustment
- 16 Sweeping Hood
- 17 Vacuum Hose
- 18 Vacuum Hose Unlock Button
- 19 Dust Bin
- 20 Dust Bin Unlock Button

# Use of the Product

## Usage Recommendations

- Never use the device without any filter. This can cause damage to the motor and shorten the life of the device.
- Always clean all parts as shown in the Instructions for Use. Do not clean any part with water and/or cleaning agents unless it is specifically indicated in the Instructions for Use.
- If you are cleaning your device's washable filters with water, make sure that it is completely dry before putting it back into the device.
- Do not dry the filter in direct sunlight, on a radiator or in a tumble dryer. Replace the washable filter when it is not completely cleaned or damaged.
- . The vacuum cleaner is not suitable for:
- Vacuum cleaning of people and animals.
- Absorption of:

Small creatures (e.g. insects, spiders, etc.)

- Substances that are harmful to health, have sharp edges, are hot or on fire.
- Moist or liquid substances.
- Highly flammable or explosive substances and gases.

# Start-up

Place the vacuum hose fitting in the vacuum cavity.

To remove, press the latches and pull out the vacuum hose connector.

Thread the handle and telescopic pipe together and lock them by pressing firmly.

Thread the sweeper hood and telescopic pipe together and lock them by pressing firmly.

Press the telescopic pipe adjustment button and adjust the telescopic pipe to the desired length.



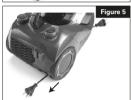




When you switch the device off, you can hang the floor sweeping hood on the parking holder on the rear of the device during short work breaks.



Hold the mains cable by its plug and pull it out. Connect the power plug to the socket.



Turn on the device.



The vacuum power is adjusted by means of the vacuum power adjuster:

- Vacuum power adjuster is open, vacuum power is low
- · Vacuum power adjuster is closed, vacuum power is high

# Adapting the vacuum power to the vacuum condition:

Low vacuum power: Curtains, textiles, pillow furniture, cushions.

Medium vacuum power: Lightly soiled carpets/carpet floors, high quality carpets.

High vacuum power: Hard floors, heavily soiled carpets and carpet floors.



You must empty the dust container at the latest when the -MAX- mark is reached.

Important Warning! When the device is overheating, turn it off. Pull out the power plug. Make sure that the floor sweeping hood, telescopic suction pipe or vacuum hose are not clogged. Make sure the filter has to be replaced or not. After the fault has been eliminated, let the device cool for at least 1 hour. The device is ready to work again.

# Sweeping with Accessories

# Usage of Accessories

Seat apparatus: For gentle cleaning of your seats and sensitive objects, for dust removal of your cushions

Apparatus for edge and corner: For corners, joints and heating radiators.

## Changing accessories

Insert the handle until it tightens on the accessory you want.

Note: Accessories can also be applied with the telescopic
tube attached



# Carpets and carpeting



Select the button positions as follows.



# Hard floors



Select the button positions as follows.

# Parquet button

Depending on the hardware;

• For sweeping sensitive, slippery floors (parquet, marble, tile, etc.).

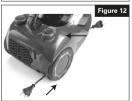


# Switching off

Turn off the device and pull out the plug.



Press the cable rewind button. The cable is automatically pulled into the device.



Press the sweeper hood to hang it in the parking holder at the rear of the device. (Figure 4)

# Cleaning and Maintenance

### CAUTION

- Before all work on the device, switch the device off and unplug the vacuum cleaner!
- Use the device only if all filters and dust container are installed. Otherwise, motor damage may occur.
- Damaged and worn filters must be replaced.

# Emptying the dust container

Empty the dust container at the latest when the -MAX- mark is reached.



Press the dust container latch and remove the dust container.



Keep the dust container over the dustbin. Depress the locking lever.

When the dust container is empty, close the cover, make sure that the cover is placed.

Push the dust container into the device and lock it. **Note:** Make sure that the dust container fits well during insertion.



# Cleaning the cyclone separator

If they are very dirty, clean the cyclone separator.

Press the dust container lock and remove the dust container. (Figure 14)

Turn the cover of the dust container anticlockwise until the mark is on the unlock symbol.

Remove the dust container. (Figure 14)



### For fast cleaning

Clean the cyclone separator with a soft sponge and wipe it with a damp cloth.



# For deep cleaning

Clean the cyclone separator under running water and dry.
(Do not install before drying)

Note: The dust container can also be cleaned under running water.

# Figure 18

### CAUTION!

- Do not immerse the cyclone separator in water.
- Do not wash the parts with cleaning agent (detergent, etc.) or boiling water.
- Let the cyclone separator and dust bin dry completely before you place them in the device.

Turn the cover of the dust container clockwise until the mark is on the lock symbol. Push the dust container into the device and lock it. (Figure 16)

## Clean the motor protection filter.

Clean the motor protection filter weekly or if visible soiling

The motor protection filter is located in the cassette (cartridge) filter above the dust container.

Remove the cassette filter and open the lower cover by turning it counter clockwise. (Figure 19)

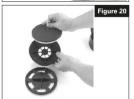
Remove the motor protection filter.

Remove the felt and sponge filter from the frame.

Wash the felt and sponge filter with warm water. (max. 40 °C)

Rinse the felt and sponge filter thoroughly and be sure to dry it. (24 hours)





# CAUTION!

- Never clean the felt and sponge filter in the washing machine and never dry them with a hair dryer.
- Do not wash the parts with cleaning agent (detergent, etc.) or boiling water.
- Let the cyclone separator and dust bin dry completely before you place them in the device.

When installing the motor protection filter, first place the white felt and then the black sponge into the cassette filter.

Lock the cassette filter cover by turning it clockwise.

Place the cassette filter in the dust container. Lock the dust container cover clockwise. Push the dust container into the device and lock it.

## **HEPA Filter**

HEPA filter for clean blowing air.

#### Note:

- · Clean the HEPA filter in case of visible contamination.
- Replacing the HEPA filter in case of damage

### CAUTION!

HEPA filter can be worn out due to improper cleaning. In this case, it is recommended to replace it.

- · Wash the HEPA filter with warm water.
- Never clean the filter in the washing machine and never dry them with a hair dryer.

You can unlock the HEPA filter cover by pulling it to the left.

If the HEPA filter is damaged, replace it.

Drain/shake off the dirty HEPA filter carefully.

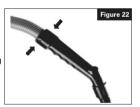
Install the HEPA filter.

Place the left tabs of the HEPA filter cover into place and lock it by pushing it forward.

### Cleaning the accessory

The handle and vacuum hose can be separated for cleaning or in case of blockage. For this purpose, press the 2 unlocking mechanisms and pull them out.

• To connect, simply hook the handle and the vacuum hose together and lock.



## Warning!

Cleaning and maintenance should not be performed by children who are not supervised by a responsible parent.



# Troubleshooting

Trouble	Probable Cause	Solution
When the machine is not running:	Device not plugged in or switched on.	Plug in or turn on the device.
	There is no current flowing through the socket.	Connect the vacuum cleaner to another socket that you're sure has an electric current.
	The cable is damaged.	Replace the cable from the Authorized Service.
When the vacuum cleaner does not pick up dust:	The dust container is full or the cyclone filter is clogged.	Empty the dust bin / clean the cyclone filter.
	The sweeping hood chosen is not suitable for the surface.	Replace the sweeper with one suitable for the surface.
	The filter is dirty.	Clean the filter concerned. Make sure that the Cassette Filter, HEPA, felt filter and sponge filter are clean.
	Hose, vacuum tube or apparatus is clogged.	Remove the blockage. If necessary, you can use a long board for this.
	Objects withdrawn may be blocking the airway.	Remove the obstructions by removing the objects. If necessary, you can use a long board for this.

# **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Motor power: 850W

Voltage: 220-240V AC 50-60 Hz Suction Power: 170W

Sound Level: 79 dB

Dust Collection Capacity: 2,2 lt

Cable Length: 5 m Electronic Speed Control

Hepa Filter

Washable Filter System (Cyclone + Felt + Sponge) Telescopic Tube

# RULES TO BE FOLLOWED IN MAINTENANCE, REPAIR AND USE

- In cases where your device is malfunctioning or not working, never open and repair it.
- When the device is dropped, hits a hard object, or any broken or cracked part occurs on it, please do not operate it and contact the authorized service.
- If the cord or plug is damaged, never change it, contact the authorized service.
- · Do not carry your device by holding the cable.
- · Hold the plug to unplug the device, never pull the cord.
- · Unplug the device when not in use. You can keep it in an upright position.

# MATTERS TO BE CONSIDERED DURING HANDLING AND TRANSPORTATION

- During transportation and shipping, your device should be kept in its original box to prevent damage to its components.
- · Keep the product in its normal position during transportation.
- Do not drop your device during transportation and protect it against impacts.
- Malfunctions and damages that occur during transportation after the delivery of the product to the customer are not covered by the warranty.

The service life is 10 years. This is the period of time in which the spare parts are available for the product to function as described.

#### CE Declaration of Conformity

This device fully complies with the European Union's 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility and 2014/35/EU Low Voltage Directives.

Complies with WEEE Regulation.

# WEEE

Since this device consists of recyclable parts in accordance with WEEE directives, it should not be thrown away. Please contact the nearest collection centre to recycle this device.





